LUETHAN ONJAET HUOLELLISESTI LÄPI JA SÄILYTÄ NE TARPEEN VARALTA

REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS 3-pisteen hyperekstensio-ortoosi
REF. P35A PLUS 3-pisteen hyperekstensio-ortoosi, malli aqua

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Valmistajana ORTHOSERVICE AG vakuuttaa, että tämä on laite, joka on valmistettu ja arvioitu EU-asetuksen (2017/745 MDR) mukaisesti. Nämä ohjeet on laadittu edellä mainitun asetuksen mukaisesti. Niiden tarkoituksena on varmistaa käyttämättömien laitteen oikea ja turvallinen käyttö.

MATERIAALIN TUOTTEENSIT
Velcro® on Velcro Industries B.V:n rekisteröity tavaramerkki.

TURVALLISUUSVAROITUKSET
Suosittelemme, että tuotteen ahvattamaa paineita ei kohdista kehoosien, joissa on haavoja, tarvottuta tai kyhmyjä. Tuotetta ei saa kiristää liian kiukalle, jotta kiukalle tehtävä paineen jakautuminen ei häiritse kehon muiden osien verenkiertoa. Ortoosin asennon korjaaminen kiukilla puristelu. Lue huolellisesti tuotteen mukana toimitettavat ohjeet. Ortoosi ei ole tarkoitettu kuumuudelle alttiisiin olosuhteisiin sekä kosteuden tai lämpötilan muutoksiin. Jos sinulla on epäselvyyttä ortoosin käytöstä, ota yhteys ammattilaiseen. Ortoosi ei ole tarkoitettu uimiseen tai vedenalaiseen käytöstä. Ortoosi ei ole tarkoitettu ulkoisten vaurioiden ehkeistä. Älä käytä kuntoa, jos ortoosi on vaurioitunut. Ortoosi ei ole suosiemmin sen siistäisille ainesosille. Tuotetta ei suositella käytettäväksi avotulen tai voimakkuiden magneettikenttien läheisyydessä. Vältä kuitenkin hihnan kiepeen vapauttamista äkkisesti siitä syystä tarvottuan äkillisen voimakkaan puristeen. Ortoosi ei suositeltava kosketuksessa avoimen haavojen kanssa.

VAROITUKSET
On suositeltavaa, että lääkäri tai fysioterapeutti määrittele laitteen, joka on suunniteltu alla esitettyihin käyttöohjeisiin, ja jonka apuvälineiden ammattilainen asentaa potilaskohtaisesti. Tuotteen tehokuuden, käyttömukavuuden ja mottoettoman toiminnan varmistamiseksi asennus on suoritettava huolellisesti. Älä kuoksaa muu kuiksa. Käytössäsi ortoosi, toleranssi sekä apuvälineenkiinnikkeen sekä käytäntö. Valmistajan vastuut rajeekeut, mikäli tuotetta käytetään väärin sitä muutetaan. Ortoosi on tehty yhdelle potilaalle ja se on tarkoitettu yhdelle potilaalle. Ortoosin ollessa rakeava, mikä tuotetta käytetään väärin kuten käännöksiä laittoita koskevassa asetuksessaan sääntöjen. Herkkäihoisilla henkilöillä suora ihokosketus voi aiheuttaa punoituta ja ärsytystä. Jos tuotteen käyttö aiheuttaa ihon punoituta, turvotusta, kuitnia tai muita haittavaikutuksia, ota yhteyttä lääkäriisi. Jos kyseessä on erityisen vakava haitta, ilmoita tapahtumasta tuotteen valmistajalle ja maakohtaiselle toimivaltaiselle viranomaiselle. Ortoosin tehokkuus taataan vain, kun kaikka komponenttiqa käytetään oikein.

MITTAUSTULKINTA / KOKO

Tuotenimi	REF. P35K PLUS*** / REF. P35A PLUS / REF. P45 PLUS***								
Koko	XS**	S	MS	M	ML	LS	L	XLS	XL
Lantion ympärysmitta. cm	50/60	60/75	75/90	75/90	75/90	90/105	90/105	105/115	105/115
Korkeus cm **	30/37	34/42	34/41	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54
Korkeus cm*		34/42	34/41	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54
Korkeus cm* ***		30/37	34/42	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54
Väri		valkoinen							

*mittauna corpus sterni -lapin proksimaalisesta reunasta häpyluun (tuberculum pubicum) yläreunaan

HUOLTO
Ei saa vahkasta
Älä silitä
Ei kemiallisilla puhdistusta
Ei rumpukuivausta
Pesukone max. 30 °C mietoilla lastapesulla. Älä kuivaa lämmöllämme tiheilla. Tarkista säännöllisesti, että ortoosi on kiristetty Ota yhteys ortopediseen teknikkoosi vaihtaaksesi kuluneet osat.
Älä hävitä tuotetta ta mitään oen osia ympäristöön.

KÄYTTÖAIHEET
- Traumaattiset murtumat (T10-L1 / L2)
- Osteoporoottiset tai metastaatteet puristumaturmat sekä rintakehän että selkä- ja lanneranan siirtymä (T10-L1 / L2)
- Osteomalacia mori murtumilla
- Rintakehän niveliikko
- Korvaa kipuskorsetta

VASTA-AIHEET
Tällä hetkellä ei ole tiedossa.

OMINAISUUDET JA MATERIAALI
- Kevyt alumiinurnko
- Rammoodell
- Selkäkivy voidaan sijoittaa joko vaaka- tai pystysuoraan
- Säädettävä rauvella
- Muovinen suojin turvakuiksa
- Suoneitella hihna erityisellä sulkemisojärjestelemillä pituuden säätämistä varten
- Suojapehmuste mykkötimästä, allergiatonta materiaalia
- Säädettävät tarrasuljat
- Liikkuva rintaleivy
- Lonkkaleivyt poistettavissa (mahdollisuus lukittua 0° ja 18°)
- **REF. P35A PLUS:** Pehmusteet osat ja hihna vettä hylkivää materiaalia, sopivat käytettäviksi vedessä
- **REF. P35K PLUS:** Pehmusteet muotoiltu ergonomisesti ja ne sisältävät kolme kerrosta: vaahtomuovia, kalvo ja kuitu
- **REF. P35K PLUS** ja **REF. P45 PLUS:** Pehmusteet osat pehmeää vaahtoa, myrkytön, synteettinen nahka

SOVITUSOHJEET – REF. P35K PLUS / REF. P45 PLUS / REF. P35A PLUS
REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS
1. Levitä hyperekstension-korsetti potilaan ollessa selällään (kuva A).
2. Löysää sivuilla olevat nuorit (kuva B) ja rintaleivy (kuva C).
3. Jatka jne pystyuoran akselin säädöt (kuva D):
   - pidennä tai lyhennä hyperekstension korsetin sääntämiseksi potilaan mukaan
   - irrota nuori tarvittaessa ja aseta ne sopivampaan asentoon hyperekstension korsetin sääntämiseksi potilaan mukaan
   - kiristä nuori ja varmista, ettei ne ole liian ohut eikä tahtu epämukavaksi; tee tarvittaessa lisää pystysäätöjä
   - Varmista, että sivuskiot ovat samapituisia sääntämisen jälkeen
4. Tee ryn vaakasuuntaiset säädöt (kuva E):
   - säädä hyperekstension korsetti potilaan rinnan leveyden mukaan
   - Tosta sama hihnoille toisella puolella, varmista, etta asetat saman kaltevuuden molemmille puolille.
5. Säädä tuki tarkasti niin etta se sopii täyrin potilaan kehon muotoon:
   - muotoile lonkkaleivyt (kuvat I, ja M)
   - muotoile kaksiosa (kuvat N ja O), niin etta ne seuraavat rintalihaksen lihaksia
   - muotoile sivuskiot lantion tasolla (kuva P), merkinnässä (niiden muotoilemiseksi tarkemmin suosittelemme tarvuotsotäkäisen käyttöä)

REF. P45 PLUS
1. Levitä hyperekstension-korsetti potilaan ollessa selällään (kuva A).
2. Löysää sivuilla olevat nuorit (kuva B) ja rintaleivy (kuva C).
   - jätkä pystysuoraan akselin säädöt (kuva D):
   - pidennä tai lyhennä hyperekstension-korsetta, kunnes lonkkaleivyt lepää pubissa ja rintaleivy rintalastalla; irrota nuori tarvittaessa ja aseta niiden sopivampaan asentoon hyperekstension korsetin sääntämiseksi potilaan mukaan
   - kiristä nuori ja varmista, ettei ne ole liian ohut eikä tahtu epämukavaksi; tee tarvittaessa lisää pystysäätöjä
   - Varmista, etta sivuskiot ovat samapituisia sääntämisen jälkeen
4. Tee ryn vaakasuuntaiset säädöt (kuva E):
   - säädä hyperekstension korsetti potilaan rinnan leveyden mukaan
   - Tosta sama hihnoille toisella puolella, varmista, etta asetat saman kaltevuuden molemmille puolille.
5. Säädä tuki tarkasti niin etta se sopii täyrin potilaan kehon muotoon:
   - muotoile lonkkaleivyt (kuvat I, ja M)
   - muotoile kaksiosa (kuvat N ja O), niin etta ne seuraavat rintalihaksen lihaksia
   - muotoile sivuskiot lantion tasolla (kuva P), merkinnässä (niiden muotoilemiseksi tarkemmin suosittelemme tarvuotsotäkäisen käyttöä)

SEKÄLEIVYN SLJAINTI (KUVAT KALMIT)
Aasta lisäkärin ohjeiden mukaan sekäleivyn säätäkse pitkin poyts- tai vaakasuoraan asentoon (kuva G):
- Kerrä sivuosa ylena suosi (yrit) ja aseta se haluamaasi kohtaa (ylimpänä ylimpänä mesiinkkötäkäisä); kiristä - siirrä tosella puolella oleva kako halutulle korkeudelle avaamalla kako ruuna ja kiinnitä se niiten sivuksioon (kuva K) - kun asetat takaleivyn pystysuoraan, pienta hihna vaakasuorista uinsta ja pujota pystysuoraan läpi
- Säädä hihnan pituus:
  - kun kako on auki, kiinnitä hihna sokeen ja kiinnitä se tarvaasuna
  - kiinnitä hihna hihnan kiinnitykseen niiten suoritteen
- Kiinnitä hihnan hihnan lisäasetuksia hihtan tuun saavuttamiseki lanneranganssa: optimaalinen tuki saavutetaan, kun lantion ympäriltä ja lanneranganssa on suoritettava huolellisesti. Älä kuoksaa muu kako ulkoisia auki (kuva S)

Luokitus hyperekstension-korsetti lukolla.
10 Varmista, etta sekäleivy on asetettu paikalleen, keskellä selkää ja kinnitetty hihnalä ja lukolla (kuva T)

OHJEET LANTION KANNATTIMEEN LUKITSEMISESTA (lääkärille tai ortopedille teknikolle)
Tarvittaessa ortoosi voi olla mahdollista lukita liikkuvuus lantion kannattamisen kohtaa (liikkuva tila on esiasetettu toimiakseen yhteydessä) säätämällä sivuilla olevia jousimekanismeja. Toimi seuraavasti:
1. Löysää kiristyvuus.
2. Irrota muovisuojus.
3. Siirrä lonkkaleivyt yhdellä kädellä samalla kun siirrät lukitusleivyä (4) ja aseta se tappi (3) toisella kädellä. (Lonkkatuki voidaan lukita kaksi eri asentoon)
4. Aseta muovisuojus ensin kiinnityspaikan (5) ja sitten keskiruuvin. Kiristä ruuvi.
IV. Jurka samalla tavalla toiselle puolella. Varmista, etta molemmat jousimekanismit on lukitttu samalla tavalla lukituleivyn (4) oikeaa samassa asennossa.

KÄYTTÖOHJEET POTILAALLE
1. Avaa lukko ja irrota hihna suoresta ruuvista.
2. Aseta hyperekstension-korsetti rinnasta, aseta hihna selän taakse ja koukku suuren nuvin (10) päälle.
3. Aseta hyperekstension-korsetti siten, etta rintaleivy on keskiltty rintaan (11) ja niin ettei lonkkatuki ole epämukavaa istuessa (12).
4. Lukitse hyperekstension-korsetti lukolla (13).

VÄNLIGEN läS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT OCH SPARA DEM

REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS 3-punkts hyperextensionsortos
REF. P35A PLUS 3-punkts hyperextensionsortos Aqua

DEKLARATION AV ÖVERSTÄMMELSE
Som tillverkare, Orthoservice AG fattar ett fullt ansvar att denna produkt är en medicinteknisk klass I produkt som tillverkats i linje med kraven av EU direktiv 2017/745 (MDR). Instruktionerna har utformats i linje med ovan nämnda förordning. De är utformade för att säkerställa en adekvat och säker användning denna medicintekniska produkt.

VÄRUMÄRKET AV MATERIAL
Velcro® är ett registrerat varumärke för Velcro Industries B.V.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
Vi rekommenderar att trycket som produkten ger inte appliceras på någon kroppsdel som har sår, svullnad eller blåsor. Det rekommenderas att det applicerade produkten fär hår för att undvika att det blir för stramt. Det kan leda till ett ökad verdrevnet lokalt tryck och kompression av underliggande nerver och blodkärl. Ortoserna kan justeras med hjälp av kardborrfästen. Det är emellertid inte lämpligt att justera ortoserna genom att klämma ihop kardborrfästen. Läs noggrant de medföljande instruktionerna innan produkten tas i bruk. Ortoserna är inte avsedda för att hålla en konstant tryckkraft. Ortoserna är inte avsedda för att ge en fullständig immobilisering av ryggraden. Ortoserna skall endast användas av en utbildad specialist

BITTE DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS 3-Punkt-Hyperextensionsstütze
REF. P35A PLUS 3-Punkt-Hyperextensionsstütze aqua

CONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Die ORTHOSESPEZ AG erklärt, in seiner Funktion als Hersteller, in alleiniger Verantwortung, dass dieses vorliegende Medizinprodukt Artikel REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS 3-Punkt-Hyperextensionsstütze, Artikel REF. P35A PLUS 3-Punkt-Hyperextensionsstütze aqua, die unter die Verordnung (EU) 2017/745 (MDR) fällt, diese Instructions been drawn up in accordance of the aforementioned Regulation. They are intended to ensure an adequate and safe use of the medical device.

WARENMARKEN DER VERTEILER
Velcro® ist eine eingetragene Warenmarke von Velcro Industries B.V.

ZWECKBESTIMMUNG
Es wird empfohlen, dass das Produkt, dass die vom Produzenten gelieferte Druck nicht auf die Teile des Körpers einwirkt, die Verletzungen, Schwellungen oder Tumeszenzen aufweisen. Es ist ratsam, das Produkt nicht zu fest anzuziehen, um keine übermäßigen, lokalen Druckstellen zu verursachen. Es wird empfohlen, das Produkt nicht zu lange ununterbrochen zu tragen. Es wird empfohlen, das Produkt nicht zu lange, das heißt, nicht mehr als 12 Stunden, ohne die Haut zu lüften. Bei Bedenken zur Anwendung des Produkts bitte an einen Arzt oder Orthopädietechniker oder Orthopädieschuhmacher wenden. Es ist ratsam, das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder starken elektromagnetischen Feldern zu tragen. Das Produkt ist empfohlen nicht zu tragen, wenn die Haut nicht ununterbrochen gesund ist. Bei Bedenken Kontakt mit offenen Wunden aufregen. Lesen Sie bitte das einwilligende Etikett mit Informationen zu Kontraindikationen, Nebenwirkungen und Warnungen. Wenn Sie Nebenwirkungen oder Allergien gegen einen oder mehrere der enthaltenen Bestandteile bemerken, Sie sollten sofort Ihren Arzt informieren.

ANWENDUNGSHINWEISEN
Es ist ratsam, dass das Produkt, das für die unten aufgeführten spezifischen Indikationen bestimmt ist, von einem Arzt oder Physiotherapeuten verschrieben und von einem Orthopädietechniker entsprechend der individuellen Bedürfnissen angepasst wird. Es ist ratsam, das Produkt nach Ablauf der Behandlungsdauer zu entsorgen. Es wird empfohlen, das Produkt nach Ablauf der Gebrauchsdauer zu entsorgen, wenn es Anzeichen von Verschleiß oder Abnutzung aufweist. Keinerlei Teile oder Komponenten dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers verändert werden. Bei nicht bestimmungsgemäßer Anwendung oder Einstellung erlischt die Haftung des Herstellers. Die Orthese ist nur für den Gebrauch bei einer Person bestimmt. Die Verwendung bei mehreren Personen kann zu Infektionen führen. Die Orthese darf nicht verändert werden. Die bevorzugte Position der Orthese hängt von der individuellen Anatomie und Pathologie des Patienten ab. Rötungen oder Schwellungen können auftreten von Schmerzen, Schwellungen, Tumeszenzen oder anderen anormalen Reaktionen bitte sofort an den eigenen Arzt wenden. Wenn, in Verbindung mit dem Produkt, die Therapie fortgesetzt wird, ist es wichtig, sicherzustellen, dass die Gelenke in einer gesunden und medizinischen Weise bewegt werden. Die orthopädische Wirksamkeit des Produkts ist dann gewährleistet, wenn alle seine Komponenten verwendet werden.

AUSWAHLCODEBUCH

Artikelnummer	REF. P35K PLUS** / REF. P35A PLUS / REF. P45 PLUS***											
Größen	XS**	S	MS	M	ML	L	LS	L	XLS	XL	XXL	XXXL
Beckenumfang cm	50/60	60/70	65/75	75/90	75/90	90/105	90/105	90/105	105/115	105/115	115/125	115/125
Höhe cm* **	30/37	34/42	34/41	36/46	40/52	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54	
Höhe cm*		34/42	34/41	36/46	40/52	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54	
Höhe cm* ***		30/37	34/42	36/46	40/52	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54	
Farbe	weiß											

*gemessen von der proximalen Seite des Brustbeinkörpers bis Oberkante des Schambeins (Tuberculum pubicum)

ERLAUBE
☒ Nicht bleichen ☒ Keine chemische Reinigung
☒ Nicht bügeln ☒ Nicht in Trockner trocknen
☒ Waschanleitung: Mit einem Schwamm mit lauwarmem Wasser (30°) und neutralem Seife reinigen. Mit einem Lappen abtrocknen. Nicht in Wasser eintauchen. Nicht waschen. Das Produkt ist dann trocken und kann wieder angezogen werden. Das Produkt ist dann trocken und kann wieder angezogen werden.

BESCHREIBUNG
Die Hyperextensionsorthese Modular Plus ist ausschließlich für die orthetische Versorgungsarzt Brust- und Lendenwirbelsäule bei Patienten mit Erkrankungen der Brust und Lendenwirbelsäule.

MATERIALEN
Rahmenstruktur: Aluminiumlegierung, wasserabweisende Polyesten. REF. P35A: Polyethylen; Polsterne: REF. P35K – P45: PVC, Polyurethanschaumstoff, expandiertes Polyethylen; Polsterbezug: Nylon, PVC, Polyester und Baumwolle.

KONTRAINDIKATIONEN
- Traumatische Frakturen (T10/L1/L2)
- Osteoporotische oder metastatisch bedingte Sinterungen im Bereich der Brustwirbelsäule und des dorsolumbalen Übergangs (T10/L1/L2)
- Entzündungen im Frakturen
- Dorsolumbale Arthrose
- Ersatz für Gipskorsett

KONTRAINDIKATIONEN
DES GESTÜTZTEN MATERIAL
- Rahmen aus leichter Aluminiumlegierung
- Rahmenbaweise
- Rahmenstruktur kann seekrecht und waagrecht eingesetzt werden
- Einstellung mittels Schrauben
- Hebelverschluss aus Kunststoff mit Sicherheitsblockierung
- Neu konzipierter Fuß mit ergonomischen Fußbettformen zur Längeneinstellung
- Schutzpolster im Achselbereich aus unpflegsam, antibakteriell Material
- Gelenkpolster aus Polyurethan
- Gewechselte Polsterbezüge
- Fußbettschwenkung des Beckenbandes (mit Möglichkeit der Fixierung bei 0° und 18°)
- **REF. P35K PLUS:** Zweiteiliges Tube und Zweiteiliges Beckenband, geeignet für den Aufenthalt im Wasser geeignet
- **REF. P45 PLUS:** Zweiteiliges Tube und Zweiteiliges Beckenband, geeignet für den Aufenthalt im Wasser geeignet
- **REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS:** Mit 3-teiligen stemalen Druck der Stützte einzustellen. Jeder Zahn verleiht den Winkel um 5°

ANWENDUNGSHINWEISE FÜR DIE HYPEREXTENSIONSSTÜTZE
REF. P35K PLUS - REF. P35A PLUS
1. Die Hyperextensionsorthese von vorn am liegenden Patienten anlegen (Abb. A).
2. Die Schrauben der Seitenteile (Pos. E) und vorne (Pos. F) lösen.
3. Zunächst die vertikale Achse einstellen (Abb. D).
   - Die Hyperextensionsorthese mit einer Hand halten, bei der Beckengurt auf den Schambein und die Sternalpelotte auf dem Sternum aufliegt. Wenn nötig, die Schrauben entnehmen und in der gewegenen Position wieder einsetzen, um die Orthese dem Patienten anzupassen
   - Die Schraubenkopf lest anziehen und pröfen, dass der Patient sitzen kann, ohne dass die Orthese Beschwerden verursacht; bei Bedarf die Verstellung wiederholen.
4. Die horizontale Achse einstellen (Abb. E). Die Einstellung gleich lang sind
5. Non auch die horizontale Achse regulieren (Abb. F).
   - Die Hyperextensionsorthese auf die Thoraxbereich des Patienten einstellen; Die Schrauben fest anziehen und die Symmetrie im Verhältnis zur Sagittalebene kontrollieren.
6. Die Orthese pröfen der Morphologie des Patienten anpassen:
   - Die Pelotten (Pos. L und M) anpassen (Abb. G):
   - die Achselbäume modellieren (Abb. N und O), ob das, ob, ob fasgant an sorte gu'elles aßbeyen bien à la zone pect orale
   - die Seitenteilpad auf der Beckenbeine modellieren (Abb. P), dabei der Bezugsfläche fügen (für eine sorgfältigere Modellierung der Beckenbeine, Schraubenkopf entfernen)

FUNCTIONNELLES ÜBERLASTUNGSPRÜFUNG
7. Auf spezifit sohe Indikation des Arztes die Rückenpelotte im vorgeschriebenen Bereich an die Wirbelsäule horizontal oder vertikal positionieren (Abb. H).
   - Die Pfützchrabe herausschrauben und auf der gewünschten Höhe einsetzen (in eine der vorgesehenen Schraubenlöchern) und wieder festziehen.
   - Jeden der Verstellschrauben auf Höhe der beiden Schulterblätter, auf der gewünschte Höhe verstellen (Abb. K)
   - Die Hyperextensionsorthese mit Lumbalpelotte, die Gurte aus den Gurtführungen für die horizontale Anbringung herausziehen und in die Gurtführungen für die vertikale Anbringungen einführen
   - Die Gurte wieder festziehen.
   - Mit offenen Verschlüssen die Hyperextensionsorthese anlegen und mit dem Klettverschluss befestigen.
   - Den Haken in die Pützchrabe einhaken
   - Die Gurte so einstellen, dass sie auf der gewünschten Lumbalstutzp zu erhalten; Der optimale Druck ist erreicht, wenn die Hyperextensionsorthese auch ohne Gurte Lumbalstützfunktion erfüllt (Abb. I)
8. Die Hyperextensionsorthese mit den Hebelverschlüssen fixieren.
9. Kontrollieren, dass, die Gurte, die Hebel und die Verschlüsse zentriert ist, und sie mittels des Gurtes über die zugehörigen Gurtführungen fixiert (Abb. L).

ANWENDUNGSHINWEISE FÜR DIE BECKENGURTE
- Beckengurtes zu blockieren: Hierzu am seitlichen Federmechanismus wie folgt vorgehen:
- Die mittlere Schraube lösen (1). Die Plastikabdeckung entfernen (2).
- Die Gurte Hand fest anziehen (3) Abbildung Beckenblockiertschen (4) verschieben und auf dem äußeren Zapfen (5) wieder aufstecken. (Die Blockierung ist in 2 Positionen möglich)
- Die Plastikabdeckung wieder aufsetzen und die mittlere Schraube fest anziehen (6).
- Zentrale Gewinde (7) aufziehen. Die Schraube festziehen.
- IV. Auf der gegenüberliegenden Seite in gleicher Weise vorgehen. Kontrollieren, dass der Mechanismus auf beiden Seiten auf gleichen Niveau (8) und gleichmäßig eingestellt ist (9) und funktioniert.

ANWENDUNGSHINWEISE FÜR DIE BEINBÄNDER
1. Den Hebelverschluss öffnen und den Gurt aus der pröfrimmen Schraube ausheben.
2. Die Hyperextensionsorthese am Thorax anlegen, der Gurt in den Rücken herumführen und an der Pützchrabe einhaken (10).
3. Die Orthese so positionieren, dass die Sternalpelotte in der Brustmitte anliegt (11) und der Hüftgürtel im Sitzen nicht unbequem drückt.
4. Die Orthese mit dem Hebelverschluss schließen (12).

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM

REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS 3-Point hyperextension brace
REF. P35A PLUS 3-Point hyperextension brace aqua

DECLARATION OF CONFORMITY
As the manufacturer, ORTHOSESPEZ AG declares, under its sole responsibility, that this is a class I medical device that has been drawn up in accordance with the Regulation (EU) 2017/745 (MDR). These instructions have been drawn up in accordance of the aforementioned Regulation. They are intended to ensure an adequate and safe use of the medical device.

TRADE MARKS OF THE DISTRIBUTOR
Velcro® is a registered trademark of Velcro Industries B.V.

SAFETY PRECAUTIONS
It is recommended that the pressure exerted by the device does not act on parts of the body with wounds, swelling, or welts. It is advisable to not over tighten the device so as to avoid generating areas of excessive local pressure or the compression of the underlying tissues. It is advisable to not use the device for too long continuously, that is, for more than 12 hours without airing the skin. It is advisable to not use the device in the vicinity of open flames or strong electromagnetic fields. Avoid abruptly releasing the belt tension, however avoid any sudden collapse of the trunk. Do not apply in direct contact with open wounds.

WARNINGS
It is advisable that the device, designed for the specific indications as set out below, be prescribed by a doctor or a physiotherapist, and then adapted by an orthopedic technician according to the specific needs of the patient. In order to ensure effectiveness, tolerability, and proper functioning, the application must be carried out with the utmost care. Never alter the device or any part of it without the prior authorization of the manufacturer. The responsibility of the manufacturer is void in the event of improper use or adaptation. The orthosis is made and to be used by only one patient. Should the device be used by more than one patient, there is a risk of cross-infection. The orthosis must not be altered. The preferred position of the orthosis depends on the individual anatomy and pathology of the patient. Redness or swelling may cause pain, swelling, or any other adverse reaction, contact your doctor immediately. In the event of a particular case of adverse events, specific to the patient, the therapeutic treatment should be interrupted. Effectiveness of the orthopedic product is only guaranteed when all the components are properly in use.

SELECTION LISTS

Item	REF. P35K PLUS** / REF. P35A PLUS / REF. P45 PLUS***											
Sizes	XS**	S	MS	M	ML	L	LS	L	XLS	XL	XXL	XXXL
Pelvic circumf. cm	50/60	60/75	65/75	75/90	75/90	90/105	90/105	90/105	105/115	105/115	115/125	115/125
Height cm* **	30/37	34/42	34/41	36/46	40/52	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54	
Height cm*		34/42	34/41	36/46	40/52	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54	
Height cm* ***		30/37	34/42	36/46	40/52	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54	
Color	white											

*measured from the proximal side of the corpus sternt to the upper edge of the pubic bone (tuberculum pubicum)

MAINTENANCE
☒ Do not bleach ☒ No chemical cleaning
☒ Do not iron ☒ Do not tumble-dry
☒ Washing instructions: hand wash at max. 30° C with neutral soap. Hand wash at max. 30° C with neutral soap (a sponge is recommended); do not dry in the vicinity of heat sources (or, better, dry with a cloth) Check screws for wear and tear. Replace worn or damaged components. Do not immerse components units.
Do not repair the product or any of its components into the environment.

INDICATIONS
- Traumatic fractures (T10/L1/L2)
- Osteoporotic or metastatic-related compression fractures of the thoracic spine and the dorsolumbar transition (T10/L1/L2)
- Osteomalacia with fractures
- Dorsolumbar osteoarthritis
- Substitute for plaster corset

CONTRAINDICATIONS
OF THE SUPPORTED MATERIAL
Currently no known

CHARACTERISTICS AND MATERIALS
- Frame made from light aluminium alloy
- Frame construction
- Frame can be positioned either horizontally or vertically
- Adjustable via screws
- Lever closure made of plastic with safety lock
- Newly designed foot with special hook-loop system for adjusting the length
- Underarm protective lining in non-toxic, non-allergic material
- Adjustable Velcro® straps
- Movable sternal plate
- Pelvic tilting function (0° and 18° in the pelvic strap (with the option of securing at 0° and 18°)
- **REF. P35K PLUS:** Tube and Pelvic strap, suitable for use in water
- **REF. P45 PLUS:** Tubed wheel under the arm to adjust the pressure against the sternum each tooth equals 5° setting variation
- **REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS:** Pelvic Padded parts made of soft foam with non-toxic, synthetic leather cover

ADAPTING FOR THE DOCTOR/TECHNICIAN
REF. P35K PLUS - REF. P35A PLUS
1. Apply the hyperextension brace frontally with the patient lying down (fig. A).
2. Loosen the screws on the lateral parts (fig. E) and front (fig. F).
3. Proceed to make the adjustments on the vertical axis (fig. D):
   - Hold the hyperextension brace with one hand, the pelvic belt touches the pubis and the plate on the sternum; if necessary, remove the screws and place them in the correct position to adapt the hyperextension brace to the patient
   - tighten the screws and make sure the patient can sit without discomfort; if necessary, make further vertical adjustments
   - Make sure the lateral bars are the same length after adjustment
4. Now make the horizontal adjustments (fig. E):
   - adapt the hyperextension brace to the chest of the patient's chest
   - tighten the screws, checking the symmetry with respect to the sagittal plane
5. Now make the horizontal adjustments (fig. F) also:
   - adapt the hyperextension brace to the chest of the patient's chest
   - tighten the screws, checking the symmetry with respect to the sagittal plane
6. Check the brace to see if it fits the patient's morphology:
   - shape the pelvic bars (fig. L and M):
   - shape the armpit sections (fig. N and O), so that they adhere well to the pectoral area
   - shape the pelvic bars (fig. P), following the reference fold (to shape them more accurately we recommend using bending tools)

REF. P45 PLUS
1. Apply the hyperextension brace frontally with the patient lying down (fig. A).
2. Loosen the screws on the lateral parts (fig. E) and front (fig. F).
3. Proceed to make the adjustments on the vertical axis (fig. D):
   - Hold the hyperextension brace with one hand, the pelvic belt touches the pubis and the plate on the sternum; if necessary, remove the screws and place them in the correct position to adapt the hyperextension brace to the patient
   - tighten the screws and make sure the patient can sit without discomfort; if necessary, make further vertical adjustments
   - make sure the lateral bars are the same length after adjustment
4. Adjust the inclination of the underarm section:
   - Loosen the screw (1) and adjust the distance between the vertical upright and the underarm section (fig. I) H)
   - Fasten the screw (1) and insert the cover (2) (the cover can be inserted in 2 positions)
   - Fit the metal cover and screw back in place, and tighten the screw (3)
   - Repeat the same operations on the other side; if necessary, make sure the same inclination on both sides.
5. Now make the horizontal adjustments (fig. E):
   - adapt the hyperextension brace to the chest of the patient's chest; tighten the screws, checking the symmetry with respect to the sagittal plane
6. Adjust the lower part according to adapt it to the morphology of the patient:
   - shape the pelvic bars (fig. L and M)
   - shape the armpit sections (fig. N and O), so that they adhere well to the pectoral area
   - shape the pelvic bars (fig. P), following the reference fold (to shape them more accurately we recommend using bending tools)

POINTS OF THE LUMBAR PAD (USE FOR ALL MODELS)
7. In accordance with the physician's instructions, position the lumbar plate along the spinal column in vertical or horizontal position, where prescribed (fig. H).
   - remove the knob screw and place it at the desired height (in one of the special bass buttonings) and tighten it
   - Adjust the knob screws at the level of the shoulder blades, to adjust the lumbar pad (fig. K)
   - Move the hyperextension brace with lumbar pad, where prescribed, in the horizontal buckles and thread it through the vertical ones
   - Adjust the straps
   - having the chosen lever open slide the belt into the buckles and fasten it with the corresponding Velcro® fastener
   - fit the hook in the knob screw
   - if necessary, make further adjustment to the straps to obtain the desired pressure in the lumbar area: the optimum pressure is achieved when the hyperextension brace with lumbar pad is in place even without the straps (fig. I)
8. Fix the hyperextension brace with the lever locks, ensuring the closure levers are centered and secure in using the strap
10. Make sure the lumbar pad is centered between the spinal column and the iliac crest (fig. L).

INSTRUCTIONS FOR BLOCKING THE PELVIC BAND (for the physician or orthopedic expert)
If necessary, it is possible to block the movement of the pelvic band (pre-set on the lower part of the belt) by adjusting the lateral spring mechanisms. Follow the following procedure:
I. Loosen the central screw (1). Remove the plastic cover (2).
II. Move the pelvic band with hand, where prescribed, on the plastic plate (4) and mounting it on the out or pin (5) with the other hand. (The pelvic band can be blocked in 2 positions)
III. Reinstall the plastic cover (2) without forcing it on the pin (5) first, and on the second pin (6) afterwards.
   Tighten the screw.
IV. Proceed in the same way on the opposite side. Assicurarsi di aver bloccato le due meccanismi de la medesima maniera, sia a destra (7) sia a sinistra (8).

ADAPTING THE LEGBANDS
1. Open the lever and unhook the belt from the screw in the knob screw.
2. Position the hyperextension brace on the chest, pass the belt behind the back and fasten it to the knob screw (10).
3. Position the hyperextension brace so that the sternal plate is centered on the chest (11) and the pelvic band is not uncomfortable when sitting (12).
4. Fasten the hyperextension brace using the closure lever (13).

LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER

REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS Orthèse d'hyper-extension à trois points
REF. P35A PLUS Orthèse d'hyper-extension à trois points « aqua »

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
En qualité de fabricant, ORTHOSESPEZ AG déclare sous sa seule responsabilité, que ce produit est un dispositif médical de classe I qui a été conçu conformément au Règlement (UE) 2017/745 (MDR). Ces instructions ont été rédigées en conformité avec le Règlement susmentionné. Elles ont pour but de garantir l'utilisation correcte et sûre du dispositif médical.

MARQUES COMMERCIALES DU DISTRIBUTEUR
Velcro® est une marque enregistrée de Velcro Industries B.V.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION
Il est recommandé que la pression exercée par le dispositif n'agisse pas sur les parties du corps présentant des lésions, enflures ou tumescences. Il est conseillé de ne pas serrer le produit, afin de ne générer aucune zone de pression locale excessive et d'éviter la compression des nerfs et/ou des vaisseaux sanguins. Il est préférable de porter l'orthèse sur un laps de temps non trop long, c'est-à-dire, pas plus de 12 heures, afin de ne pas compromettre la circulation sanguine. Il est préférable de ne pas utiliser le produit à proximité de flammes libres ou d'ondes électromagnétiques. Le dispositif ne doit pas être appliqué directement sur des blessures ouvertes. Il est préférable de ne pas porter le produit si la peau n'est pas en bonne santé. Il est préférable de ne pas entrer en contact avec des blessures ouvertes.

AVERTISSEMENTS
Il est préférable que le produit, destiné pour les spécifiques indications sotto riportate, venga prescritto da un medico o da un fisioterapista e poi adattato da un tecnico ortopedico, in ragione delle esigenze specifiche del paziente. Per garantire l'efficacia e il comfort, l'utilizzo del dispositivo deve essere effettuato con la massima cura. Non alterare assolutamente la conformità del dispositivo. Il produttore non è responsabile in caso di utilizzo improprio o di modifiche. Il dispositivo è stato progettato e fabbricato per un solo paziente. Il dispositivo non deve essere usato da più persone, in quanto ciò comporterebbe il rischio di contagio. Non alterare il dispositivo. Il dispositivo è stato progettato e fabbricato per un solo paziente. Il dispositivo non deve essere usato da più persone, in quanto ciò comporterebbe il rischio di contagio. Il dispositivo non deve essere modificato. La posizione preferita del dispositivo dipende dall'anatomia e dalla patologia del paziente. Arrossamenti o gonfiori possono causare ristoni o fastidi. Informare il medico curante in caso di dolori, gonfiori, tumefatti o qualsiasi altra reazione avversa. Nel caso di eventi avversi specifici del paziente, il trattamento terapeutico deve essere interrotto. Il dispositivo ortopedico è garantito solo nell'utilizzo di tutte le sue componenti. Il dispositivo ortopedico può essere usato per un periodo di tempo limitato, quindi, al termine della prescrizione medica, il dispositivo dovrà essere smaltito. Non modificare il dispositivo. Non applicare sulle ferite aperte.

SELECTIONTABLES

Code	REF. P35K PLUS** / REF. P35A PLUS / REF. P45 PLUS***											
Mesure	XS**	S	MS	M	ML	L	LS	L	XLS	XL	XXL	XXXL
Circonf. bassin cm	50/60	60/75	65/75	75/90	75/90	90/105	90/105	90/105	105/115	105/115	115/125	115/125
Hauteur cm* **	30/37	34/42	34/41	36/46	40/52	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54	
Hauteur cm*		34/42	34/41	36/46	40/52	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54	
Hauteur cm* ***		30/37	34/42	36/46	40/52	36/46	40/52	36/46	40/52	39/49	42/54	
Couleur	blanc											

*mesures prises depuis la partie proximale du sternum jusqu'au bord supérieur de l'épine pubienne (tubercule pubien)

ENTRETIEN
☒ Ne pas blanchir ☒ Pas de nettoyage chimique
☒ Ne pas repasser ☒ Ne pas sécher en sécheur
☒ Instructions de lavage: lavage à la main à 30°C maximum, avec un savon au pH neutre (il est conseillé d'utiliser une éponge); laisser sécher loin de toute source de chaleur (ou, mieux, sécher avec un chiffon). Contrôler périodiquement l'état du serrage et remplacer les éléments usés ou endommagés. Ne pas immerger les composants unités.
Ne pas réparer le produit ou aucun de ses composants dans l'environnement.

INDICATIONS
- Fractures traumatiques (T10/L1/L2)
- Fractures de compression ostéoporotiques et ou passage dorso-lombaire sur base ostéoporotique ou métastatique (T10/L1/L2)
- Ostéomalacie avec fractures
- Arthrose dorso-lombaire
- Remplace le corset en plâtre

CONTRE-INDICATIONS
DU MATÉRIAU SOUTENU
Actuellement aucune connue

CARACTÉRISTIQUES ET MATÉRIAUX
- Structure en alliage léger d'aluminium
- Châssis à cadre
- Plage postérieure positionnable horizontalement et verticalement
- Réglage par vis
- Fermeture par levier en matière synthétique avec verrouillage
- Levier closure made of plastic with safety lock
- Newly designed strap with special hook-loop system for adjusting the length
- Underarm protective lining in non-toxic, non-allergic material
- Adjustable Velcro® straps
- Movable sternal plate
- Pelvic tilting function (0° and 18° in the pelvic strap (with the option of securing at 0° and 18°)
- **REF. P35K PLUS:** Tube and Pelvic strap, suitable for use in water
- **REF. P45 PLUS:** Tubed wheel under the arm to adjust the pressure against the sternum each tooth equals 5° setting variation
- **REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS:** Pelvic Padded parts made of soft foam with non-toxic, synthetic leather cover

ADAPTATION POUR LE MÉDECIN/TECHNICIEN
REF. P35K PLUS - REF. P35A PLUS
1. Appliquer l'orthèse d'hyperextension à l'avant, patient allongé (fig. A).
2. Desserrer les vis sur les montants latéraux (fig. E) et sur le thoracic frontal du haut (fig. C).
3. Procéder au réglage sur l'axe vertical (fig. D):
   - allonger/raccourcir l'orthèse d'hyper-extension jusqu'à ce que la bande pelvienne repose sur le pubis et la plaque sternale; si nécessaire, enlever les vis et les remettre en place pour adapter l'orthèse d'hyperextension au patient
   - serrer les vis et s'assurer que le patient puisse rester assis sans gêne; si nécessaire, effectuer des réglages verticaux
   - s'assurer que les montants latéraux sont de la même longueur
4. Procéder au réglage sur l'axe horizontal (fig. E):
   - adapter la partie avant de l'orthèse d'hyper-extension à la largeur du thorax du patient; serrer les vis au maximum, en vérifiant la symmetrie par rapport au plan sagittale
5. Adapter avec précision l'orthèse à la morphologie du patient:
   - modeler la bande pelvienne (fig. L et M)
   - modeler les parties sous les aisselles (fig. N et O), en faisant en sorte qu'elles adhèrent bien à la zone pect orale
   - modeler les montants latéraux au niveau du bassin (fig. P), en suivant le pli de référence

REF. P45 PLUS
1. Appliquer l'orthèse d'hyperextension à l'avant, patient allongé (fig. A).
2. Desserrer les vis sur les montants latéraux (fig. B) et sur le thoracic frontal du haut (fig. C).
3. Procéder au réglage sur l'axe vertical (fig. D):
   - allonger/raccourcir l'orthèse d'hyper-extension jusqu'à ce que la bande pelvienne repose sur le pubis et la plaque sternale; si nécessaire, enlever les vis et les remettre en place pour adapter l'orthèse d'hyperextension au patient
   - serrer les vis et s'assurer que le patient puisse rester assis sans gêne; si nécessaire, effectuer des réglages verticaux
   - s'assurer que les montants latéraux sont de la même longueur
4. Régler l'inclination de la partie sous-axillaire:
   - Desserrer la vis (1) et ajuster la distance entre le montant vertical et la partie sous-axillaire (fig. H)
   - Fixer la vis (1) et insérer le cache (2) (le cache peut être inséré en 2 positions)
   - Fit the metal cover and screw back in place, and tighten the screw (3)
   - Répéter les mêmes opérations de l'autre côté; si nécessaire, s'assurer que l'inclination est la même des deux côtés.
5. Now make the horizontal adjustments (fig. E):
   - adapter la hyperextension brace au thorax du patient; serrer les vis au maximum, en vérifiant la symmetrie par rapport au plan sagittale
6. Adapter la partie inférieure à la morphologie du patient:
   - modeler la bande pelvienne (fig. L et M)
   - modeler les parties sous les aisselles (fig. N et O), en faisant en sorte qu'elles adhèrent bien à la zone pectorale
   - modeler les montants latéraux au niveau du bassin (fig. P), en suivant le pli de référence

POSITIONNAMENTO DI PLACCA LOMBARE (VALIDO PER TUTTI I MODELLI)
7. En fonction de l'indication spécifique du médecin, positionner la plaque lombaire horizontalement ou verticalement (fig. G) lorsque la colonne vertébrale est prise en charge (fig. H).
   - extraire la vis à tête bombée et la positionner à la hauteur désirée (dans l'un des écrous en laiton prévus à cet effet) et la serrer à nouveau
   - placer le levier à la hauteur désirée (fig. B), en utilisant les deux vis qui servent à le fixer à la structure métallique
   - Ajuster les boulons de réglage au niveau des épaules, pour régler la plaque lombaire (fig. K)
   - Placer la hyperextension brace avec plaque lombaire, où prescrit, dans les boucles et le fixer avec la bande Velcro® prévue à cet effet
   - insérer le crochet dans la vis bombée
   - si nécessaire, effectuer un réglage supplémentaire du cintrum pour obtenir l'appui lombaire souhaité: l'appui optimal est obtenu lorsque l'orthèse d'hyperextension est utilisée sans ceinture (fig. I)
9. Fixer l'orthèse d'hyper-extension en utilisant le levier de fermeture.
10. Contrôler que le cintrum soit centré entre la colonne vertébrale et le fermer à l'aide du cintrum et des clips-pression (fig. L).

INSTRUCTIONS POUR LE BLOCAGE DU BANDEAU PELVIEN (pour le médecin/technicien)
Si nécessaire, il est possible de bloquer le bandeau pelvien (préréglé sur la partie inférieure du ceinturon) en utilisant le mécanisme situé à côté de la bande, comme indiqué ci-après.
I. Extraire la vis de fixe centrale (1). Toglierе il coperchio in plastica (2).
II. Con una mano muovere la banda pelvica e con l'altra sportare la plantina di blocaggio (4) e infilarla nel perno laterale (3) (è possibile il blocaggio in due posizioni).
III. Rimontare il coperchio (2) senza forzare sul perno laterale (5) e poi sul perno centrale (6), praticando una leggera forzatura. Stringere a fondo la vite.
IV. Procedere in modo analogo sul lato opposto. Assicurarsi di aver bloccato le due meccanismi de la medesima maniera, sia a destra (7) sia a sinistra (8).

APPLICAZIONE SUCCESSIVE
1. Aprire la leva e sganciare la cinghia dalla vite a testa bombata.
2. Appoggiare l'apparecchio ortopedico al torace, far passare il ceinturon dietro la schiena e agganciarlo alla vite a fungo (10).
3. Posizionare l'apparecchio ortopedico in modo che la placca sternale poggi al centro del petto (11) e che la banda pelvica non dia fastidio in posizione seduta (12).
4. Fissare l'apparecchio ortopedico utilizzando la leva di chiusura (13).

LEGGERE ACCURATAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE

REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS Ipereestensore a tre punti
REF. P35A PLUS Ipereestensore a tre punti aqua

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Quale fabbricante, la ORTHOSESPEZ AG dichiara, sotto la propria unica responsabilità, che il presente dispositivo medico Articolo REF. P35K PLUS - REF. P45 PLUS Ipereestensore a tre punti aqua, che rientra nella classe I, è stato progettato e prodotto in conformità al Regolamento (UE) 2017/745 (MDR). Sono state redatte queste istruzioni in conformità al Regolamento sopra menzionato. Esse hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del dispositivo medico.

MARCHI COMMERCIALI DEL DISTRIBUTORE
Velcro® è un marchio di fabbrica registrato di Velcro Industries B.V.

AVVERTENZE
Il produttore consiglia che la pressione sia di disposizione non agisca su parti del corpo che presentano ferite, gonfiori o tumefazioni. È consigliabile non stringere eccessivamente il prodotto per non generare zone di pressione locale eccessiva e comprimere i tessuti sottostanti. È consigliabile non indossare il prodotto per un periodo troppo lungo, ovvero, per più di 12 ore senza consentire la traspirazione della cute. È consigliabile non esporre il prodotto a fiamme libere o fonti di campi elettromagnetici. Evitare di rilasciare repentinamente la tensione del cinturone, per evitare un collasso improvviso del tronco. Non applicare direttamente sulle ferite aperte. Non applicare direttamente sulle ferite aperte.

AVVERTENZE
Sono consigliabili che il prodotto, studiato per le specifiche indicazioni sotto riportate, venga prescritto da un medico o da un fisioterapista e poi adattato da un tecnico ortopedico, in ragione delle esigenze specifiche del paziente. Per garantire l'efficacia e il comfort, l'utilizzo del dispositivo deve essere effettuato con la massima cura. Non alterare assolutamente la conformità del dispositivo. Il produttore non è responsabile in caso di utilizzo improprio o di modifiche. Il dispositivo è stato progettato e fabbricato per un solo paziente. Il dispositivo non deve essere usato da più persone, in quanto ciò comporterebbe il rischio di contagio. Non alterare assolutamente la conformità del dispositivo. Il dispositivo non deve essere modificato. La posizione preferita del dispositivo dipende dall'anatomia e dalla patologia del paziente. Arrossamenti o gonfiori possono causare ristoni o fastidi. Informare il medico curante in caso di dolori, gonfiori, tumefatti o qualsiasi altra reazione avversa. Nel caso di eventi avversi specifici del paziente, il trattamento terapeutico deve essere interrotto. Il dispositivo ortopedico è garantito solo nell'utilizzo di tutte le sue componenti. Il dispositivo ortopedico può essere usato per un periodo di tempo limitato, quindi, al termine della prescrizione medica, il dispositivo dovrà essere smaltito. Non modificare il dispositivo. Non applicare sulle ferite aperte.

SELEZIONE TABELLE

Codice	REF. P35K PLUS** / REF. P35A PLUS / REF. P45 PLUS***											
Taglia	XS**	S	MS	M